

„Pokud sneseš ráj, přijed' na Mallorku.“

Americká spisovatelka Gertrude Steinová svému
britskému kolegovi Robertu Gravesovi



Fabian von Poser pracuje jako autor na volné noze a žije v Mnichově. Jeho reportáže vycházejí v mnoha německých i mezinárodních denících a magazínech. Mallorku navštívil už víc než dvacetkrát.



Fotograf **Frank Heuer** se začal v roce 1995 specializovat na fotografie z cest a nechává se zastupovat renomovanou fotografickou agenturou laif. Na Mallorce obdivuje především enormní rozmanitost zdejší krajiny.

Milé čtenářky, milí čtenáři,

Mallorku navštívili už jistě mnozí z vás a ti, kteří tak dosud neučinili, to mají bezpochyby v plánu. Pro spoustu turistů je Mallorca ztělesněním ideální dovolené u moře. Tento ostrov toho však může nabídnout mnohem víc než jen opalování, koupání a zábavu. Cestovní průvodce, kterého právě držíte v rukou, vám pomůže udělat si představu o tom, co je na Mallorce tak fascinující.

Pod palmami v Palmě

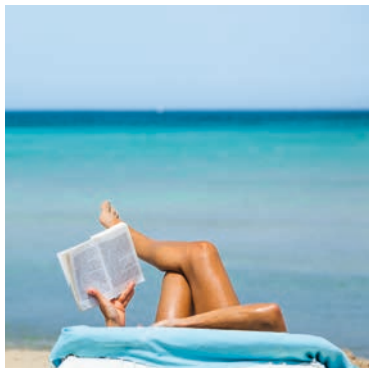
A můžeme začít hned u ostrovní metropole, kde se dá nádherně procházet pod palmami kolem přístavu nebo po Ramble. Někdo se ale raději zatoulá do klikatých uliček starého města, jehož počátky se psaly v období, kdy ostrovu vládli Maurové. Stojí za to nahlédnout do jeho tichých patíí a obdivovat staré městské paláce. Nebo se snad raději bez zábran pusťte do nákupního dobrodružství v nespočtu obchodů? Až si budete chtít od chození odpočinout, stačí zamířit do elegantních tapas lokálů nebo tradičních kaváren na zaslouženou odměnu. Večer se pak otevře celá řada luxusních restaurací a módních podniků, které pořádají lákavé večírky. Ty nejzajímavější vám představí Fabian von Poser na straně 22.

Ostrovní idyla s mnoha tvářemi

Z dlouhých nocí se člověk musí nejprve vzpamatovat, a kde by to mělo jít lépe než na nádherných mallorských plážích? Svě nejoblíbenější zátoky lákající ke koupání představuje Fabian von Poser na straně 90. Přinejmenším mimo hlavní sezonu se o ně s příliš velkým počtem dalších návštěvníků dělit nebudete. „Úspěch“ Mallorky jako letní turistické destinace se ale nedá vysvětlit jen skvělými možnostmi plážových radovánek a atraktivitou ostrovní metropole. Dalším důležitým faktorem je skutečnost, že Mallorka může nabídnout také pestrou škálu nejrůznějších aktivit. Je považována za cyklistický ráj (ideální trasu po začátečnický popisujeme na straně 81), je eldorádem golfistů (se skvělými hřišti, viz strana 113) a nabízí nespočet možností i milovníkům pěší turistiky. Jednu z nejkrásnějších tras popisujeme na straně 65. Mým osobním favoritem poslední návštěvy Mallorky byl výlet na malý předsunutý ostrůvek Cabrera – po krátké plavbě na člunu jsme přistáli v jiném světě. Pokud budete mít chuť to vyzkoušet, podívejte se na náš tip na aktivitu na straně 95.

90

Pohádková dovolená může vypadat jako na této fotografii ze zátoky u Alcúdie. Kde ji lze zrealizovat, prozradíme v rubrice Naši favorité



Imprese

- 8 Mallorca je (mnohem) víc než jen mejdanová zóna Ballermann & Co. Na začátek vám ukážeme několik mimořádně krásných příkladů toho, co všechno je na tomto baleárském ostrově ještě k vidění.

Palma a jihozápadní pobřeží

- 24 **Mondénní mallorská metropole**
Vynikající možnosti nakupování, skvělé jídlo, bujaré oslavy a kouzelné pláže: hlavní město Mallorky dokáže uspokojit nejrůznější požadavky.
- 38 **Neodolatelná chuť ostrova**
Mallorca je zlatým pokladem kulinařských potěšení a vytvořila si svou specifickou kulturu chuťovek tapas.
- 42 **Plánek města, mapa**
- 43 **Informace a doporučení**

Sóller a severozápad

- 46 **Výstavní strana Mallorky**
Kdo hledá na Mallorce klid a odloučenost, bude na severozápadě ostrova na tom pravém místě.
- 60 **První ochránce mallorské přírody**
Arcivévoda Ludvík Salvátor obnovoval lesy, zakládal turistické stezky a sepsal detailní přírodovědné studie o Baleárských ostrovech.
- 62 **Mapa**
- 63 **Informace a doporučení**



38

Můžu ještě přidat? Díky mallorským kuchařům bude těžké si vybrat



106

Bez práce není víno: vinařství má na ostrově uprostřed Středomořího moře dlouhou a dobrou tradici

Severovýchod

- 66 **Divoká strana Mallorky**
Na mysu Cap de Formentor ukazuje Mallorca svou drsnou tvář. K jedné z nejvýraznějších dominant ostrova vede 18 kilometrů dlouhá pohádková silnice.
- 76 **Německý hlas Mallorky**
Už přibližně 15 let informuje týdeník Mallorca Zeitung o všem důležitém, co se na ostrově děje.

NAŠI
FAVORITÉ

NEJLEPŠÍ Z ...

- 22 **Nejlepší místa pro party**
Proměnit noc v den – kde by to mělo jít snáz než na Mallorce?
- 90 **Nejkrásnější pláže**
Člověk ale nemůže žít jen pro večírky, rekreace na pláži má také něco do sebe
- 114 **Nejpůvabnější restaurace s výhledem**
Potěšení pro tělo i duši – kulinařské hotpotsy s výhledem na moře



60

Dodnes je excentrický arcivévoda Ludvík Salvátor považován za prvního ochránce mallorské přírody. Kdo byl ten muž, z jehož nádherného sídla Son Marroig na severozápadním pobřeží se otevírá výhled na takovou krásu?

110 **Mapa**

111 **Informace a doporučení**

Praktické informace

116 **Může se vám hodit – data a fakta**

121 **Rejstřík, tiráž**

78 **Mapa**

79 **Informace a doporučení**

Jihovýchod

82 **Úzké zátoky a osamělé pláže**

Východ Mallorky je rájem pro vyznavače vodních sportů. Nabízí skvělé příležitosti ke koupání, výhledy i dobrodružství v jeskyních. Na samém jihu se ostrov představuje ze své klidné stránky.

92 **Mapa**

93 **Informace a doporučení**

Centrální část ostrova

96 **Obilnice Mallorky**

Centrální Mallorka byla kdysi obilnicí ostrova. Pak začali lidé vnitrozemí opouštět. Dnes se mnozí farmáři vracejí ke starým tradicím a vyrábějí místní produkty, a to často podle zásad biozemědělství.

106 **Poezie ve sklence**

Mallorští vinaři objevili odrůdy vinné révy, které se na ostrově pěstovaly před téměř 2000 lety. Dnes jsou základem těch nejlepších mallorských vín.

Aktivita

Relax

Zážitky

Poznávání

45 **Všechny oceány v jeden den**

S pěti miliony litry slané vody, 55 akvárií a více než 700 různými druhy podmořských živočichů je Palma Aquarium jedním z největších akvárií v Evropě.

65 **Nejdivočejší strž na Mallorce**

Až 200 metrů hluboké strže divoké bystřiny Torrent de Pareis jsou eldorádem (zkušených) turistů.

81 **V ráji pro dvě kola**

Přibližně 1200 kilometrů asfaltových silnic protkávajících malebnou krajinu – cyklisto, co chceš víc?

95 **V člunu za ostrovním štěstím**

Návštěva souostroví Cabrera, jediného národního parku na Baleárských ostrovech, je velkolepý zážitek.

113 **Go for Golf**

Mallorca je považována za jednu z nejlepších golfových destinací v Evropě. Právem.



I L L E S B A L E A R S

(I S L A S B A L E A R E S)

Mallorca

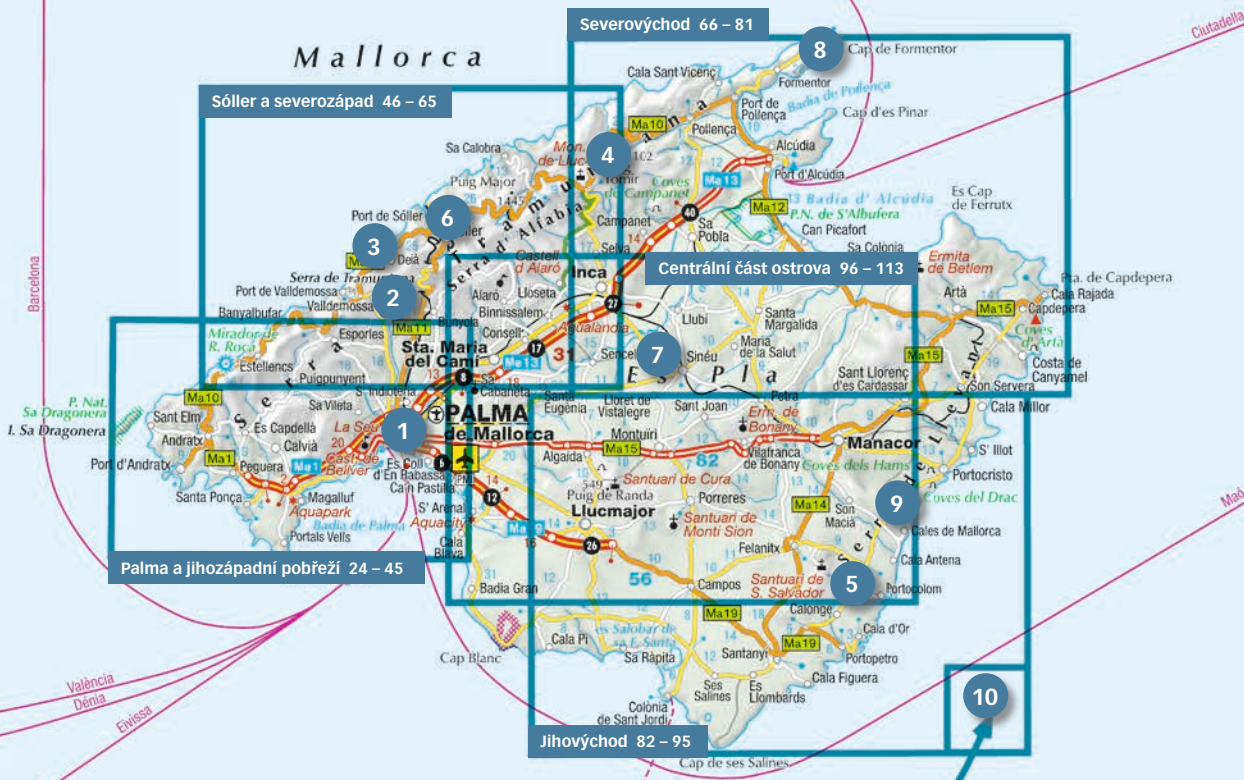
Sóller a severozápad 46 – 65

Severovýchod 66 – 81

Centrální část ostrova 96 – 113

Palma a jihozápadní pobřeží 24 – 45

Jihovýchod 82 – 95



Parque Nacional Terrestre-Marítimo de Cabrera

M A R M E D I T E R R Á N E O

Top místa

Na této stránce jsme pro vás připravili přehled nejvýznamnějších cílů na Mallorce z oblasti kultury, přírody a zážitků. Na stránkách s informacemi jsou tato místa označena jako **TOP MÍSTO**.

KULTURA

1 Katedrála (La Seu): Palmská katedrála vznešeně bdí nad hlavním městem ostrova. Dopoledne kouzlí okenní rozeta ve velké apsidě pestré vzory. **Strana 43**

2 Valldemossa: Květinami vyzdobená horská vesnice je jednou z nejkrásnějších na ostrově. Proslula také díky svým slavným hostům, George Sandové a Frédériku Chopinovi. **Strana 63**

3 Son Marroig: V dokonalé poloze se špičkovým výhledem – takové charakteristiky má sídlo arcivévody Ludvíka Salvátora zamilovaného do přírody (a do Mallorky). **Strana 63**

4 Monestir de Lluc: V odloučeném místě Serry de Tramuntana se nachází nejvýznamnější poutní místo na Mallorce. **Strana 65**



1

5 Santuari de Sant Salvador: Tato poustevna stojí ve výšce 509 metrů na vrcholu Puig de Sant Salvador. Doprovod jí dělá 34 metrů vysoký kříž s Ježíšem Kristem. **Strana 112**

ZÁŽITKY

6 Jízda vlakem do Sólleru: Po úzkých kolejích z Palmy na severozápadní pobřeží. **Strana 64**



8

7 Trh v Sineu: Každou středu se v Sineu koná trh – jeden z nejkrásnějších a největších na ostrově. **Strana 112**

PŘÍRODA

8 Cap de Formentor: Strmé skály, výhledy do dálky, modré moře – poloostrov Formentor je jednou z nejpůsobivějších krajinných scenerií na Mallorce. **Strana 79**

9 Coves del Drac: 1200 metrů dlouhý a 25 metrů hluboký osvětlený pohádkový svět stalagmitů a stalaktitů u Porta Cristo je největší mallorskou zpřístupněnou krápníkovou jeskyní. Jen draci v Dračí jeskyni chybějí. **Strana 93**

10 Národní park Archipiélago de Cabrera: Jediný národní park na Baleárských ostrovech nabízí osamělou krajinu a velkolepou přírodu – nad vodou i pod ní. **Strana 94**



10



2

Z pláže do hor

Každý, kdo tráví svou dovolenou výlučně v prázdninových letoviscích na pobřeží, tu sice jistojistě zažije spoustu zábavy, ale také mu uteče spousta jiných zajímavých míst: například nádherná horská krajina Serry de Tramuntana na severozápadě ostrova, která byla z dobrých důvodů prohlášena světovým dědictvím UNESCO. Její součástí je i hezká horská vesnice Valldemossa s kartuziánským klášterem z výšky shlížejícím na střechy zdejších domů.







Královna bardů?

Nad pláží se vznášejí zvuky kytary a celá atmosféra tak trochu připomíná písničku California Dreamin'. A přitom vůbec nejsme na pobřeží Kalifornie, které omývají většinou poměrně chladné vlny Pacifiku, nýbrž v S'Arenalu de Sa Canova, na protáhlé písčité pláži, která se táhne podél jihovýchodního okraje zátoky u Alcúdie na severovýchodě Mallorky, kde má Středozemní moře téměř po celý rok příjemnou teplotu.





Magická Mallorca

Život jako sen? – Tento dojem můžete snadno nabýt, když si na fotografii prohlédnete Calu de Portals Vells na jihozápadě ostrova. Říká se jí také „Zátoka tří prstů“, což je vzhledem k třem malým plážím Sa Caleta, Platja del Mago a Platja del Rei poměrně výstižný přídomek.



Větrem odváty

V zemědělském vnitrozemí ostrova se zdá, že čas ubíhá pomaleji. Lopatky větrných mlýnů se točí svým pozvolným tempem, ale žádného Dona Quijota široko daleko vidět není. Větrné mlýny na Mallorce dříve většinou nesloužily k mletí obilí, nýbrž k čerpání vody, kterou se zavlažovala pole. Jejich dnešním úkolem je hlavně dobře vypadat, což se tak krásně zrestaurovaným exemplářům, jako je tento u městečka Campos, bez problémů daří.





Léto, slunce, pláže

Ve vzduchu voní pinie, pod nohama šimrá písek a k moři je to jen pár kroků – tak to je plážový život na pobřeží Středozemního moře na Platja de Formentor u Pollençy v severovýchodní části ostrova. Nádherné místo pro relaxaci a odevzdání se tomu, co je právě teď a tady.









Výstavní pokoj Mallorky

Procházka historickým centrem Alcúdie na severu Mallorky vám představí dobře dochovaný kompaktní soubor budov ze 13. až 17. století. Některé domy jsou postavené z pískové žlutého vápence nazývaného marès, který tradičním mallorským městečkům propůjčuje jejich typickou atmosféru útulného tepla.



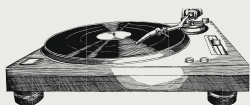


Piráti přicházejí

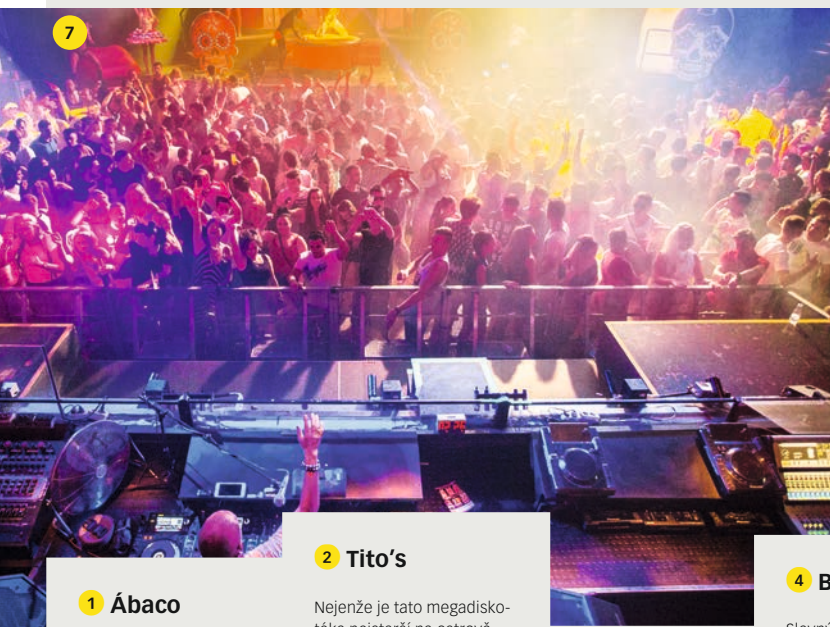
Ničema, komu po přečtení tohoto nadpisu vytanou na mysli dnešní moderní piráti, kterým se také říká „turisti“ a pro něž platí, že to jsou vždy „ti druzí“ a nikdy my sami. Přinejmenším se ale ani v jednom případě nejedná o žádné duchy, i když se zdá, že i ti se na Mallorce vyskytují nebo alespoň vyskytovali. Vždyť proč by se jinak tato strážní a obranná věž, která se před námi objeví během hezké procházky po staré poštovní cestě mezi Esperlesem a Banyalbufarem v pohoří Serra de Tramuntana, jmenovala Talaia de ses Animes, tedy Věž duchů?

Nejlepší místa pro party

Tady to opravdu žije!



Popíjení alkoholických nápojů z velkých kýblů pod širým nebem a hlasitá hudba jsou už několik let na pláži Platja de Palma zakázané. Uvnitř budov se však pořád ještě slavit může. To platí jak pro Palmu, tak pro stálice noční zábavy Magaluf a Palmanovu. Na tomto místě vám proto představíme ty nejlepší kluby s nejlepšími party.



1 Ábaco

Stylovější místo na koktejly byste v Palmě našli jen stěží. Ábaco, který sídlí ve starém městském paláci Can Marcel, se nachází v palmové zábavní čtvrti La Lonja. Všechny koktejly tu míchají z čerstvých ovocných šťáv, z reproduktorů se přitom line klasická hudba. Elegantní noční bar otvírá zpravidla kolem 20.00 hodin. Vstup je zdarma, majitelé si to však vynahrážují na koktejlech, protože ty nijak levné nejsou.

Carrer Sant Joan 1, E-07012 Palma, www.bar-abaco.es

2 Tito's

Nejenže je tato megadiskotéka nejstarší na ostrově, ona je také jednou z nejznámějších. Tito's na Passeigu Maritim v Palmě proslul zejména díky svým nákladným tematickým večerním programům a skvěle vystylovaným tanečnickům. Hudba přitahuje spíše mladší publikum. Hraje se tu převážně elektronická hudba a house. Party začínají kolem půlnoci. Výše vstupného závisí na typu party a dýdžejevi a pohybuje se mezi 12 a 30 eur.

Passeig Maritim/Avenida Gabriel Roca 31, E-07014 Palma, www.titosmallorca.com

3 Jazz Voyeur Club

Tento klub ve čtvrti Lonja v srdci starého města v Palmě se nachází v panském domě z 16. století a je zavedenou institucí ostrovní metropole. V jeho prostorách se vzájemně prolíná hudba, fotografie a stylové prostředí a dohromady vytvářejí velmi osobitou a v každém případě stylovou atmosféru.

Carrer des Apuntadors 5, 07012 Palma, www.jazzvoyeurclub.com

4 Bierkönig

Slavný klub Bierkönig najdete v populární zábavní čtvrti Schinkenstraße v S'Arenalu. Pořádají se tu ty nejlegendárnější hitové party na Mallorce. Občas tu také naživo vystupují němečtí umělci, jako je Matthias Reim, Peter Wackel, Ikke Hüftgold, Tim Toupet nebo královna džungle z RTL Melanie Müllerová. Noční zábava se rozjíždí v létě kolem 22.00 hodin a trvá až do časného rána. Vstup do klubu je zdarma.

Calle Padre Bartolomé Salvá 6-8, E-07600 S'Arenal, www.bierkoenig.tv

5 Oberbayern

Legendární diskotéka Oberbayern má za sebou víc než 30 let existence. Stejně tak dlouho se těší proslulosti zdejší hitové party s živými vystoupeními slavných i méně slavných německých umělců. Oberbayern se nachází na plážové promenádě u Platja de Palma. Z Balnearia seis je to sem, co by kamenem dohodil. Klub se otvírá v 20.30 hodin, minimální konzumace je v hodnotě 6 eur.

Carretera Arenal 48, E-07600 S'Arenal, <https://de-de.facebook.com/OberbayernMallorca>



5



7

NAŠI FAVORITÉ
22 - 23



6

6 Megapark

Největší diskotéka na pláži Platja de Palma je kombinací pivní zahrádky a diskotéky pod širým nebem. Plocha určená pro party má 5500 metrů čtverečních a je vybavena velkoplošnými plátny, pódiem pro show a bazénem. O náladu se od dopoledne starají dýdžejové, go-go tanečnice a živá vystoupení. V budově se nachází také Megarena, Megainn a Prince. Když se v jednu hodinu v noci venku hudba ztiší, přesunou se hosté do vnitřních prostor klubu a pokračují v zábavě dál. Vstup do Megaparku je zdarma.

Carretera Arenal 51,
E-07600 S'Arenal,
www.megapark.tv

7 BCM Planet Dance

Na největší diskotéku na Mallorce se najednou vejde 4000 osob. BCM Planet Dance v Magalufu byla několikrát zařazena mezi nejlepší kluby na světě. Má celkem tři taneční zóny: hlavní sál s jednou z nejlepších laserových show v Evropě, Millennium, kde se dvakrát týdně konají legendární pěnové party, a venkovní terasu. V BCM pravidelně vystupují světoznámí dýdžejové jako Steve Aoki a Avicii. Brány BCM se otvírají v 22.00 hodin, vstupenky stojí od 35 eur.

Avenida S'Olivera s/n,
E-07181 Magaluf, www.
bcmplanetdance.com



4